



NAGYBÖJT 5. VASÁRNAPJA.

Nagybőjt nincs Húsvét nélkül. Mi sem tudunk úgy böjtölni Jézus feltámadása óta, hogy Húsvétra ne emlékeznénk. Ahogy közeledik Húsvét ünnepe, egyre nagyobb csodákat olvashatunk az evangéliumból. Nemcsak a betegek gyógyítását, hanem a 4 napos halott feltámasztását is! És a Jeruzsálemhez közeli Betániában Lázár feltámasztásának története is az első Húsvétra, Jézus Húsvétjára mutat. A Mester üzenetet kap: "Beteg, akit szeretsz!" (Jn 11,3). De ez a betegség nem halálos, hanem "Isten dicsőségét szolgálja!" Hasonlít az elmúlt vasárnapi csodához, a vak koldus meggyógyításához. Jézus tudja, hogy kereszthalála sem végleges, mert az Ő feltámadása is Isten dicsőségét fogja szolgálni! Nem véletlen, hogy közvetlen Húsvét előtt, Lázár feltámasztása után, sok zsidó is hitt Jézusban. A zsidó főtanács viszont ettől fogva halálra szánta. Azt a Jézust szánta halálra, akinek életadó hatalma van, és halálon is túlmutató szeretete. Ezért nem tudunk nagybőjtöt tartani Húsvét nélkül! Keresztény vallásunk sem "nagyböjti"-, hanem "HÚSVÉTI-VALLÁS!" Hitünk Maga Krisztus: aki a "feltámadás és az örök élet!" (Jn 11,25). Ő az, aki a lelki halálból is képes az embert feltámasztani. Ezért, mint az élet- és halál Urát kérjük továbbra is imáinkban: Segíts minket Urunk, hogy a lelki halálból mindig fel tudjunk támadni, és földi életünk végén részünk legyen az örök életben. Segíts minket, hogy ne csak Húsvét felé közeledve, hanem életünknek minden napján feltámadásodat, az Első Húsvétot tartsuk a legfontosabbnak és "földi életünk nagybőjtje végén eljuthassunk az Örök Húsvétra!

A m e n.

NAGYBÖJTI GONDOLAT

Ha minden angyal, a világ minden lángelméje tanulmányozta volna, mi válik hasznodra ebben, vagy abban a helyzetben, miféle szenvedés, kísértés, vagy fájdalmas veszteség, nem találhattak volna hozzád illőbbet, mint azt, ami ért. Isten örök Gondviselése kezdettől fogva kigondolta, hogy ezt a keresztet saját Szívéből értékes ajándékként neked adja. Mielőtt elküldötte volna, mindentudó szemével megsejmelte, isteni értelmével át gondolta, bölcs igazságosságosságával megvizsgálta, szerető irgalmával átmelegítette. Mind a két kezével megmérte, hogy egy milli-méterrel se legyen nagyobb, egy milligrammal se nehezebb a kelleténél. Azután megáldotta szent nevével, fölkenete kegyelmével, beléje lehelte vigaszát, és még egy-szer rád és bátorságodra pillantott. Így most egyenesen az égből jön feléd, mint Istennek hívása, s könyörülő szeretetének ajándéka, hogy egészen önmagaddá légy, és Istenben megtaláld beteljesülésedet.

**A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Tánccsoport
tanítási dátumok: Április 8 és 22, Május 6 és 13.**

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2017

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

ÁPRILIS 2 - NAGYBÖJT 5. VASÁRNAP

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
Apr 2	10:00AM	Templomunk betegeiért	
Apr 9	10:00AM	Elhunyt templomtagokért	

Válaszos zsoltár: *Az Úrnál az irgalom,*

és bőséges a megváltás nála.

Énekek: 57, 57-5-6, 74, 127, 306, 72.



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

March 26: \$403.00

Easter Flower: \$80.00

**Please support your Parish!
May God bless your generosity!**

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Vajda Rudi, Mátyás Károly, Joseph Toth, Domokos Mária, Jacques Yez, Serfecz József, Neubauer József, Babochay András, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Kolonits Olga, Mocsán Ilike.



ANNOUNCEMENTS

+ During Lent, every Sunday before mass, we'll pray the Stations of the Cross. All are encouraged to come.

+ Confession time is available before mass on Sunday.

+ Today after mass we have coffee and pastries, followed by a **Parish Council meeting**.

+ April 9 is PALM SUNDAY. We invite everyone for a warm breakfast.

+ April 13 is Holy Thursday, April 14 is Good Friday, April 15 is Holy Saturday. **Services each day at 7:30.** Blessing of food Saturday.

+ April 16, Easter, mass at 10.

+ April 14 HOLY LAND collection.

+ For those who would like to order Easter flowers for their loved ones, please utilize your own envelopes, or the envelopes found in church. Flowers are \$10. Let us make our church beautiful and celebratory for the occasion of Christ our Lord's resurrection!

+ 2017 envelopes are available in St. Elizabeth Hall.

+ Please report any changes in address or phone number to the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

+ For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

HIRDETÉSEK

+ Nagyböjtben, minden Vasárnap 9:15-től Keresztutat járunk. Mindenkit várunk a közös imádságra, kövessük Jézust a szenvedés útján.

+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!

+ Ma, Szentmise után sütemény és kávé lesz, azután **Egyház Tanács gyűlés** lesz.

+ Ápr. 9 Mise után - VIRÁGVASÁRNAP- meleg reggelire hívjuk a kedves híveket.

+ Ápr. 13 Nagycsütörtök, Ápr. 14 Nagypéntek, Ápr. 15 Nagyszombat: **Mindhárom napon 7:30-kor kezdődnek a szertartások.** A feltámadási szertartás után ételszentelés lesz.

Ápr. 16 HÚSVÉTVASÁRNAP, szentmise 10: 00 - kor kezdődik.

Ápr. 14 SZENTFÖSLD javára gyűjtés. Jószándékú adományait előre is köszönjük.

+Akik szeretnének szeretteik részére húsvéti virágot rendelni, kerjük, használják saját borítékukat, vagy a templomban elhelyezett borítékokat. Virágok ára: 10.00. Tegyük széppé, ünnepélyessé templomunkat Krisztus Urunk feltámadásának ünnepére.

+ Erzsébet teremben felvehetőek a 2017-es évi borítékok.

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik élékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

+ Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephenchurch.org

+ Azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívükön viselik a templomunk sorsát, lehetőség van adományozni templomunk és az Szt. István Magyar Iskola részére a GiveCentral.org web oldalon, hitel kártyáról vagy bank számláról, egyszeri vagy rendszeres adományokat ajánlani.

Dear Parishioners,

At this time of the year the old adage from Benjamin Franklin comes to mind: "Nothing is certain in life except for death and taxes!" Hopefully you're getting your taxes done. This annual painful realization of how much our hard-earned money is wasted by the government is upon us. Another realization is upon us through today's scripture readings: death is unavoidable. The story of Jesus raising his friend Lazarus from the dead reminds us that it is God's intention to make us rise from our bodily death to the spiritual glory our souls will receive in heaven. However, before that happens we experience life on earth as a series of deaths and resurrections.

My friend recently lost his job. He had been with the same company for about 25 years and loved his job. He thought he had it made until retirement. Last week he became a victim of "corporate down-sizing" and now he has to worry about putting food on the table and paying the mortgage and his kids' college tuition. His former way of life has died. With that comes a great deal of sadness and anxiety. Martha and Mary were sad and anxious when their brother Lazarus died. They would miss him personally and they would miss all the help he gave them on a daily basis. Now what?

Jesus heard the news about the death of Lazarus and took his time responding knowing he would use this experience to teach people a valuable lesson. Imagine how dramatic that scene was when after four days of death Lazarus emerges from his tomb alive again. Martha and Mary were shocked but joyful. So, too, it is with us if we approach every experience in life with faith. When we experience death in life whether it's poor health, the loss of a job, the death of a loved one, a hurtful encounter with someone or what have you we need to bring today's gospel scene to mind and cling to our faith. For us as Christians death is always followed by new life. Jesus came to earth, suffered, died and rose again so we might live forever. This is not just about our souls leaving our physical bodies and going to heaven at the end of life. This is about our experience of death while still on earth leading us to new life so we can continue our journey in joy and peace not sadness and anxiety.

During Lent we reflect upon the death of Jesus. Let us also take time to reflect on the little deaths we experience in life and open ourselves up to receive new life from Jesus. He's always close by, lifting us up, dusting us off and starting us on a new path in life. However, he can only do this if we let him. We can only let him if we have faith and take him at his word when he says, "I am the resurrection and the life; whoever believes in me, even if he dies, will live, and everyone who lives and believes in me will never die!"

In God's love, Father Michael Knotek

